

2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**20 ottobre**

# La Città Partecipata

Inaugurazione  
domenica 7 ottobre - ore 10.30  
Palazzo dell'Abbondanza

Una città che partecipa: questa l'idea che fa da filo conduttore per la realizzazione della manifestazione a Massa Marittima, nell'intento di presentare un concreto, nuovo paesaggio urbano..

Nella terra toscana dei cento Comuni e delle mille bandiere, La Città Visibile si rivolge a tutti e vuole coinvolgere in modo particolare i giovani, i più piccoli, con lo scopo di creare un modo di pensare aperto al futuro, attraverso l'impegno personale e di gruppo, l'arte e la creatività.

La partecipazione a quanto accade intorno a noi e che possiamo contribuire a modificare con il nostro impegno - grande o piccolo che sia - può costruire, mantenendo solide le radici di cittadini massetani, un'idea sempre più attuale di "cittadini del mondo".

E' un piccolo movimento, ma può servire a creare, passo dopo passo, una nuova realtà urbana che progredisce.

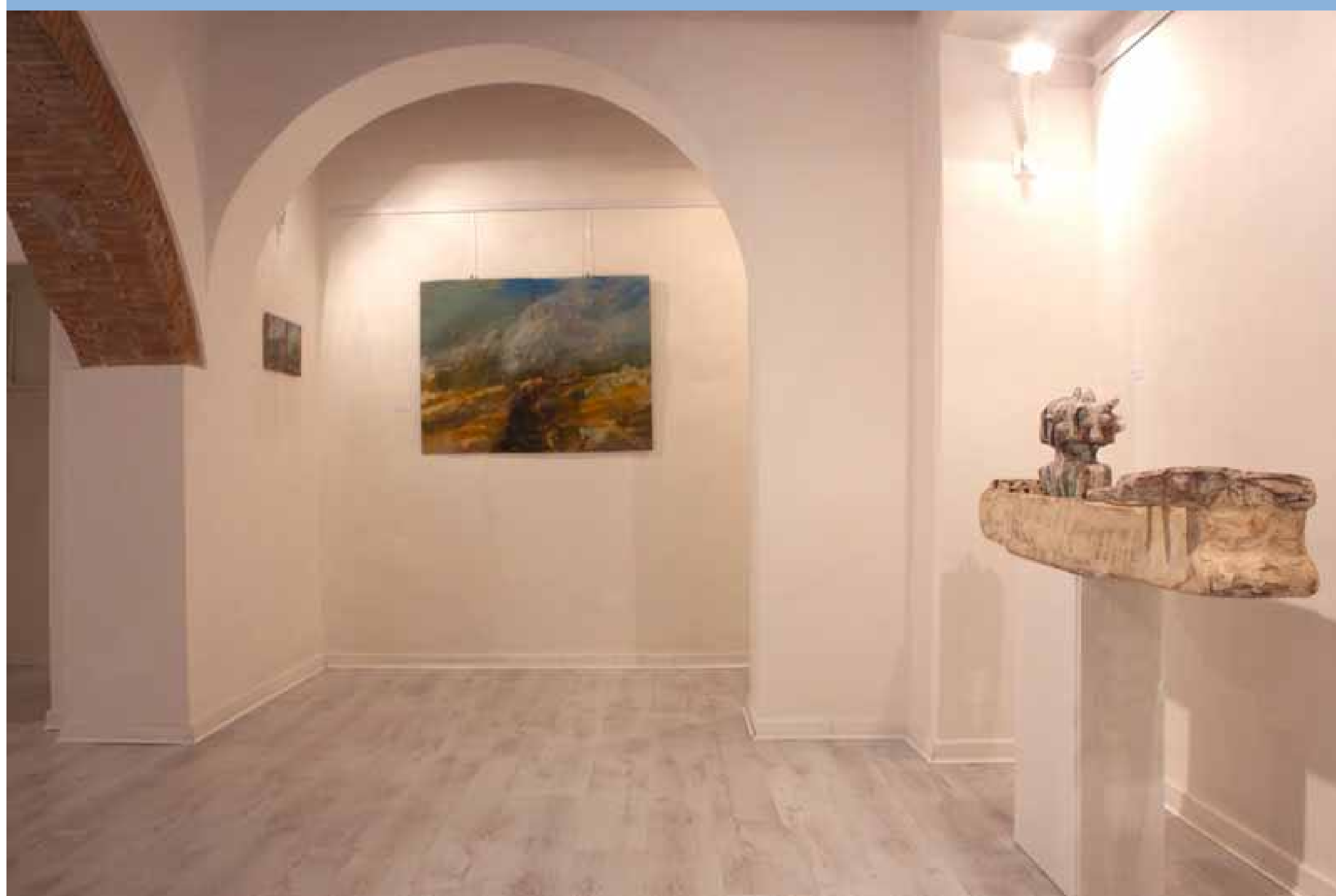
Coordinamento  
Costanza Soprana

Collaborazioni  
Amanda Bolognini  
Gian Paolo Bonesini  
Elena Canestri  
Vincenzo Gabbrielli  
Rita Patti  
Sandro Poli  
Rudy Renzi  
Claudio Ulivelli

Associazione culturale **Art@ltro®**  
[www.artaltro.it](http://www.artaltro.it) - [artaltro@alice.it](mailto:artaltro@alice.it)



foto 2012 Massimo Pelagagge



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**16 ottobre**

Il comune di Massa Marittima presenta:

# Il recupero dei monumenti

**Inaugurazione**  
**7 ottobre ore 10.30**  
**apertura ore 15.00 – 19.00**

## **PALAZZO DELL'ABBONDANZA** **Mostra documentaria**

In questa mostra sono documentati (progetti, foto, ecc.) gli interventi architettonici realizzati dal Comune di Massa Marittima per il restauro e il ripristino di importanti monumenti storici: Le Mura, Il Palazzo dell'Abbondanza, Il Complesso delle Clarisse, La Chiesa di San Pietro all'Orto.

Il 13 ottobre viene dedicata al tema una tavola rotonda.



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**16 ottobre**

Gli interventi di restauro/recupero  
Tra tutela e valorizzazione

**Sabato 13 ottobre – ore 15.00**  
a cura dell'Arch. Sabrina Martinuzzi

## **PALAZZO DELL'ABBONDANZA**

### **Tavola rotonda**

La tavola rotonda è dedicata ai recuperi architettonici più importanti realizzati negli ultimi anni all'interno del tessuto urbano di Massa Marittima e delle sue frazioni: dalla sistemazione delle mura medievali, all'adeguamento del mattatoio comunale, fino agli interventi sulle vie dei centri storici del capoluogo e dei borghi che lo circondano e sul complesso museale di San Pietro all'Orto che comprende la Cattedrale di Sant'Agostino.

Altri due interventi significativi: il recupero di alcuni edifici dismessi sin dalla chiusura delle miniere, trasformati oggi in un centro documentazione e studi con annesso ostello/foresteria, ed il recupero del Palazzo dell'Abbondanza,

La tavola rotonda vede presenti i progettisti, per illustrare i principali passaggi di questi recuperi e gli effetti che questi hanno prodotto sul tessuto sociale e urbano della città e del territorio che la circonda.

Durante il successivo dibattito con il pubblico in sala è possibile valutare i risultati ottenuti con questi interventi e raccogliere spunti per il futuro, forniti dalle architetture recuperate.

Il programma comprende:

**PREMIAZIONE** del Concorso d'Idee per la valorizzazione del percorso urbano tra Via Moncini e la Torre del Candeliere.



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**16 ottobre**

Il Gruppo Fotografico di Massa Marittima presenta:  
**Realtà urbane e sociali**

**Inaugurazione 7 ottobre ore 10.30**

**apertura ore 15.00 – 19.00**

**PALAZZO DELL'ABBONDANZA**

**Mostra fotografica**  
**a cura di Massimo Pelagagge**  
**e Vincenzo Gabrielli**

La mostra presenta la realtà urbana di Massa Marittima nei suoi molteplici aspetti, seguendo la sua trasformazione temporale di un intero anno.

Vengono messi in evidenza i paesaggi urbani che hanno catturato l'interesse di chi sta dietro l'obiettivo ha colto i vecchi e nuovi aspetti sociali del vivere la città.



foto di Massimo Pelagagge



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**16 ottobre**

Personaggi ed eventi  
tra passato e futuro

Inaugurazione 7 ottobre ore 10.30  
apertura ore 15.00 – 19.00

**PALAZZO DELL'ABBONDANZA**

## Mostra fotografica a cura della Società dei Terzieri

In questa mostra si mettono a confronto gli scatti storici e quelli dei partecipanti alla importante manifestazione massetana. Le immagini storiche di pregio, che possiedono un proprio valore artistico, ci raccontano eventi visti con gli occhi del professionista, mentre le immagini raccolte da chi prende parte in prima persona alle dispute fra Terzieri ci raccontano in modo emotivo la percezione degli abitanti.

Un confronto che rappresenta comunque l'appartenenza a questo luogo abitato.



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**20 ottobre**

La città che vorrei

Inaugurazione 7 ottobre ore 12.00

apertura ore 9.00 – 18.00

## Chiostro di Sant'Agostino Laboratorio e mostra delle scuole

**Coordinamento a cura di Roberta Camarri e Anna Faccioli (scuola Infanzia); Daniela Benicchi (scuola Primaria)**

**Lavori dei bambini e delle bambine dell' Istituto Comprensivo statale "Breschi"- Scuola dell'Infanzia e Primaria e della Scuola dell'Infanzia paritaria**

“Che cosa vorresti fare nella città con la tua bacchetta magica?” A questa domanda, rivolta dalle Insegnanti, rispondono i bambini dai 5 agli 11 anni.

Proprio i bambini diventano protagonisti di un evento creativo che parte da idee, pensieri e desideri legati a Massa Marittima ed espressi con diverse tecniche.

Nella mostra a loro dedicata è interessante vederne il risultato, senz'altro sorprendente: una forma di partecipazione alla vita della città che inizia fin dai primi anni; la risposta a una semplice ma potente domanda che fa immaginare nuove prospettive nella realizzazione del futuro urbano.

La mattina di giovedì 18 ottobre si tiene la performance collettiva “Volare in alto”: più di trecento bambini e bambine che lasciano volare contemporaneamente da Piazza Garibaldi il loro messaggio appeso a un palloncino



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**20 ottobre**

RAGAZZI IDEE

Inaugurazione 7 ottobre ore 12.00  
apertura ore 9.00 – 18.00

## Chiostro di Sant'Agostino

## Laboratorio e mostra delle scuole

Coordinamento a cura di Simonetta Noè

Lavori dell'Istituto Comprensivo "Breschi"

Scuola secondaria di primo grado

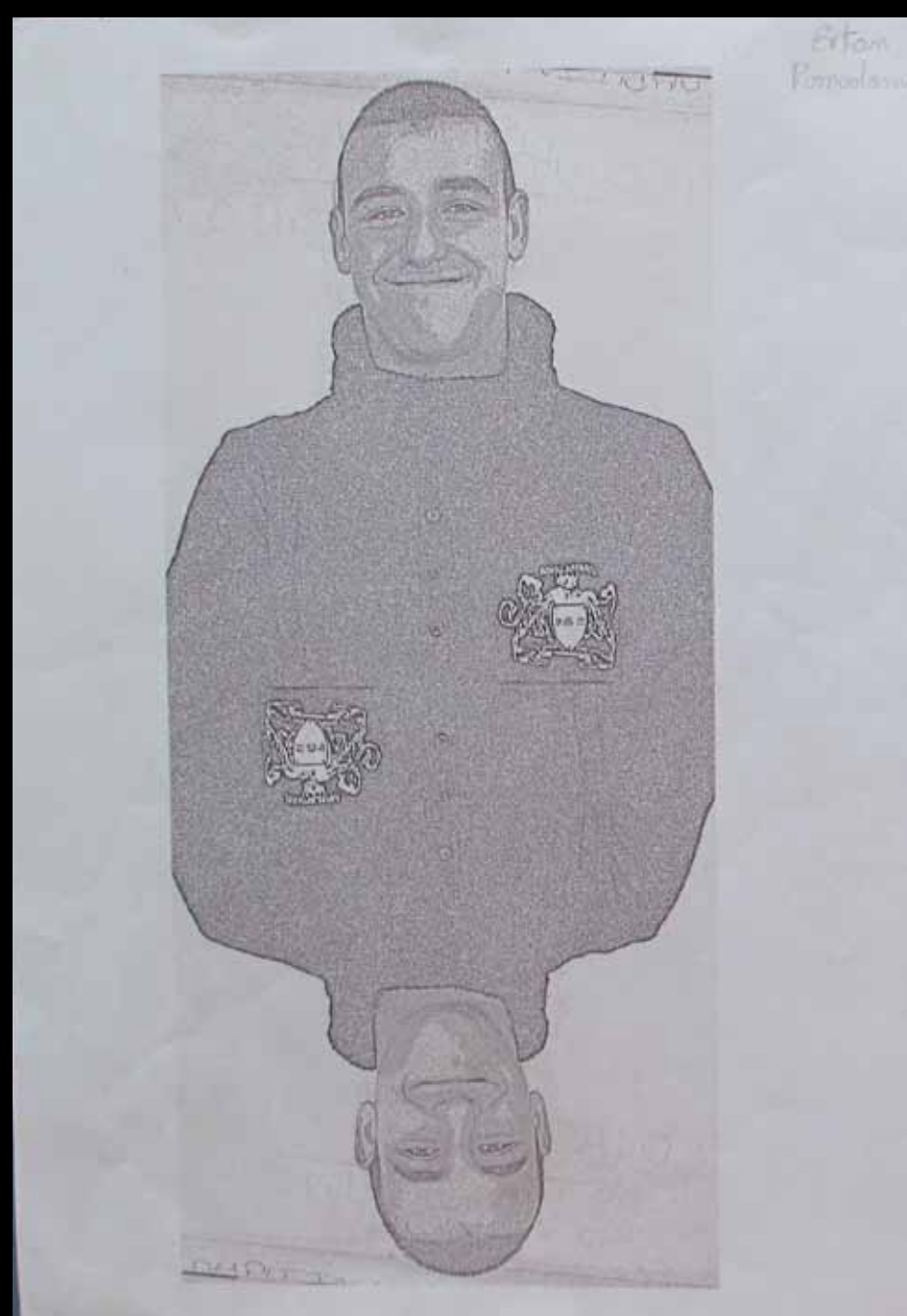
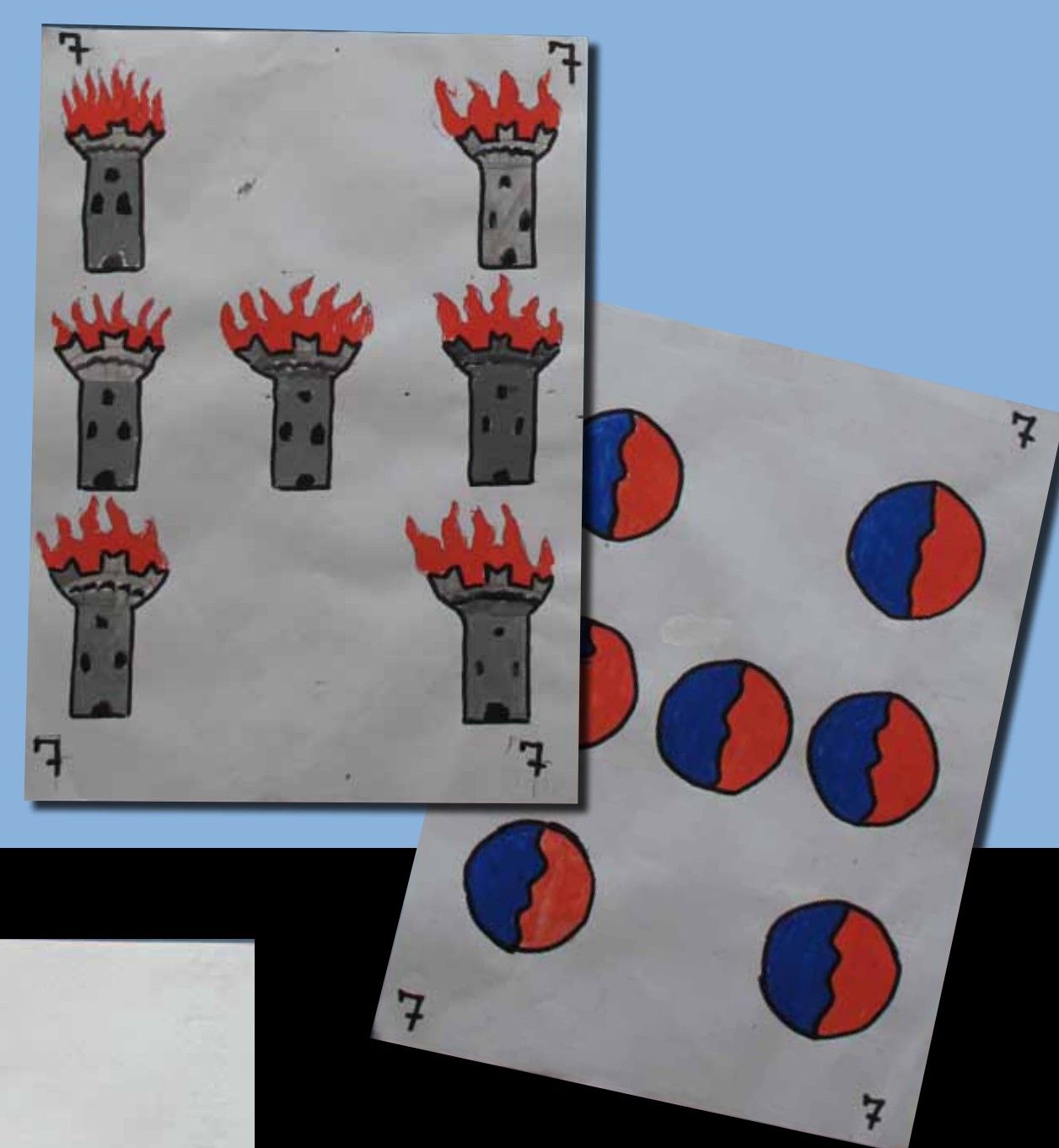
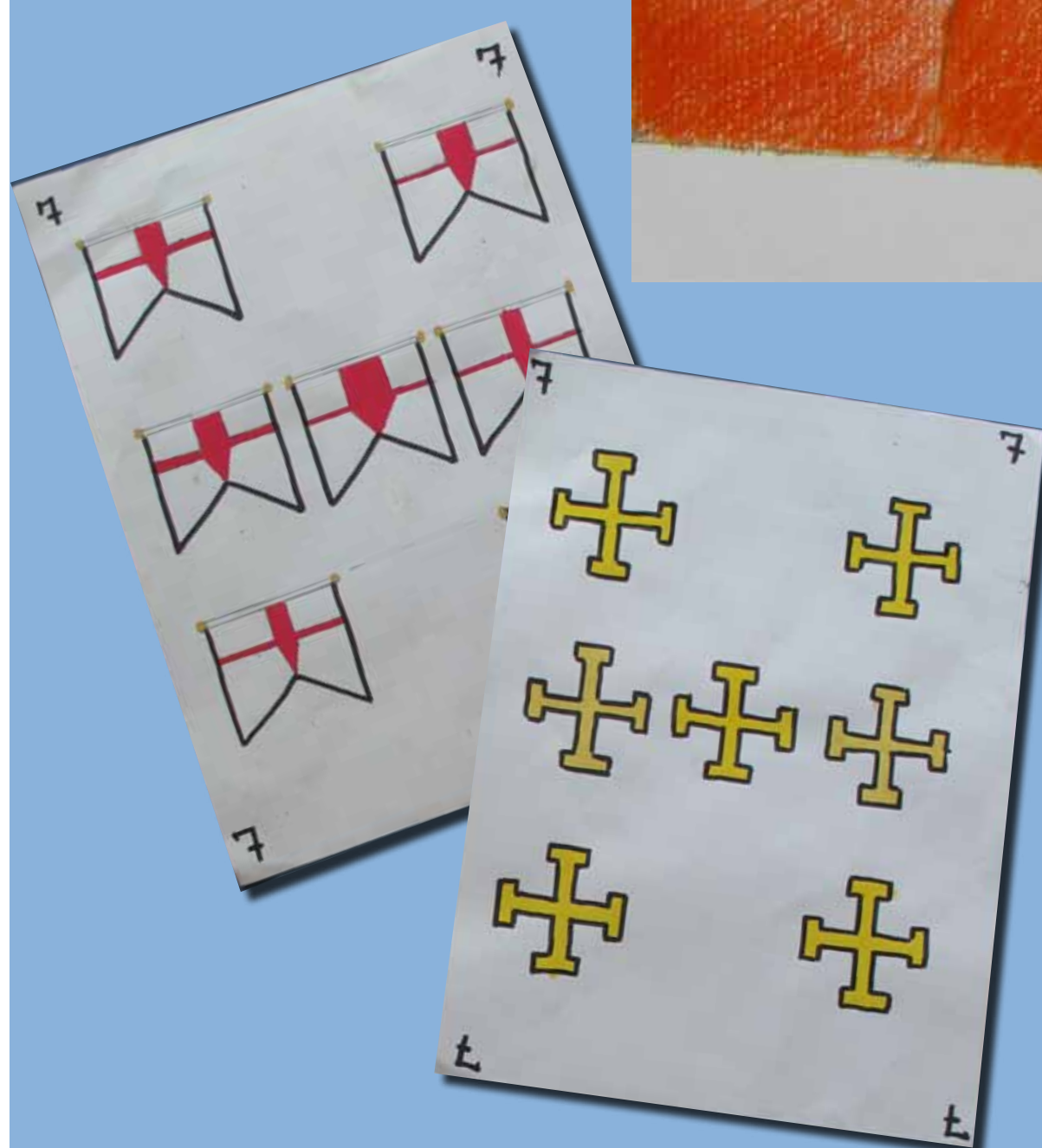
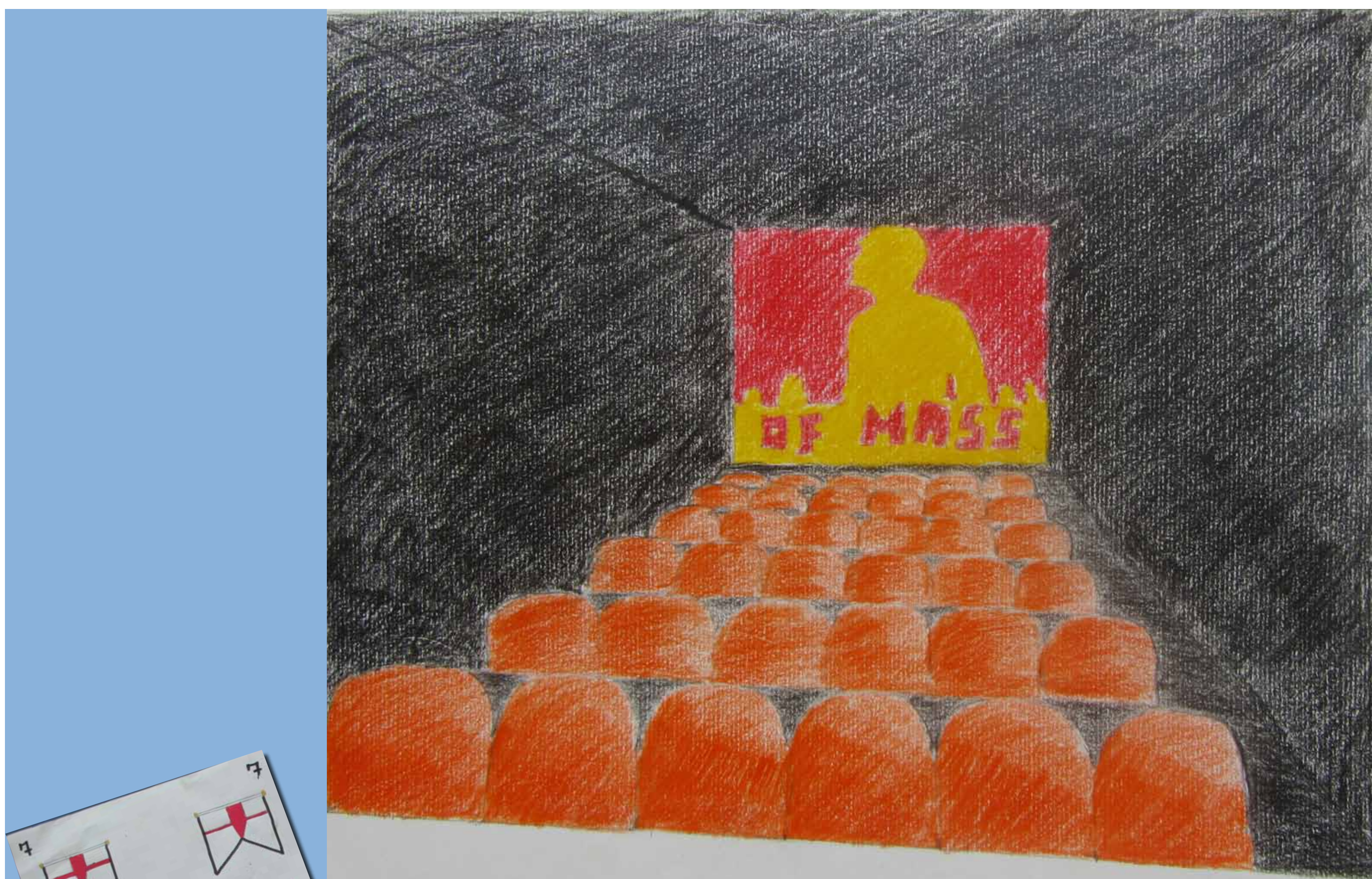
Prosegue il percorso con gli studenti di seconda media che, arrivati in terza, ripensano l'immagine urbana di Massa Marittima in una prospettiva di cambiamento e secondo i loro bisogni.

I ragazzi di 3A e 3B sono partiti ipotizzando un progetto di recupero di luoghi o edifici della propria città per valorizzarli, attraverso un'analisi approfondita delle criticità presenti e delle possibili, nuove modalità di fruizione da parte di residenti e turisti.

Hanno lavorato per progettare dei murales e un logo-simbolo per un cinema cittadino all'aperto, al fine di vederlo finalmente funzionante.

Si sono concentrati infine sul recupero del Parco delle Mura con una visione multidisciplinare perché svolto in collaborazione tra i docenti di Tecnica (metodologia a cura di Nadia Cialfi), Arte (Silvana Del Santo e Riccardo Carresi) e Lettere (Luigi Massimo, Sandra Ricci, Maria Pia Testi).

Accanto, un "mazzo di carte" davvero speciale, per esprimere l'identità e la simbologia che lega la classe 3C alla sua città. I ragazzi con il docente di Artistica hanno realizzato un mazzo di carte da gioco dove i loro ritratti, gli stemmi dei Terzieri del Balestro e del Comune di Massa Marittima che sostituiscono i tradizionali semi e simboli.



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**8 ottobre**

# Urban art: nuovi murales

apertura ore 10.00

**Istituti scolastici "Breschi" e "Lotti"**

**Mostra  
a cura di Riccardo Carresi  
e Silvia Montomoli**

Le opere, realizzate dagli studenti dell'Istituto Comprensivo "Breschi" e dell'Istituto d'Istruzione Superiore "B. Lotti", vengono inaugurate lunedì 8 ottobre alle ore 10.00 nel cortile dell'Istituto Superiore, per poi passare alle pareti vicine della scuola media.

Che bello sarebbe una città a colori, una città con nuovi messaggi! ...Ecco perché interagire con i muri urbani attraverso il linguaggio più vicino ai ragazzi e artisticamente innovativo : la Street Art. L'intento è quello di comunicare le emozioni, i pensieri e le sensazioni personali attraverso l'uso dei colori spray in una composizione ben visibile da tutti. E' un modo per esprimere il proprio senso di libertà e, allo stesso tempo, una forma di collettiva ed intensa partecipazione per indicare e far conoscere ciò che la città in cui vivono rappresenta per i giovani. I ragazzi sono il futuro ed è quindi fondamentale dare voce ed espressione alla loro creatività, così come è altrettanto necessario che si sentano inseriti quale elemento attivo e significativo della realtà sociale e urbana; finalmente liberi di esprimere ciò che veramente sentono.

Sponsor:

**HUNTSMAN**



# Urban art: street dance

**Associazione Danzart**

Durante l'inaugurazione dei murales, lunedì 8 ottobre alle ore 10.00, saranno realizzate delle coreografie urbane a cura di Alessandra Ceri.

*DanzArt*



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**7 ottobre**  
**20 ottobre**

**LUOGHI ABITATI**

Inaugurazione 7 ottobre ore 12.00

apertura ore 9.00 – 18.00

**Chiostro di Sant'Agostino**

**Concorso d'idee e mostra diffusa:  
"Un nuovo percorso urbano"**

**A cura di**

**Associazione culturale Art@ltro**

**Associazione culturale IRIDE**

**Coordinamento di Gian Paolo Bonesini**

**Gli interventi di "arte urbana" interessano VIA MONCINI  
e sono rappresentati da stendardi molto speciali, realiz-  
zati dagli Artisti:**

**Gian Paolo Bonesini**

**Rita Brucalassi**

**Angela Casagrande**

**Teresa Celeste**

**Claudio Cenerini**

**Verena De Neve**

**Marta Gambazza**

**Antonella Giordano**

**Andrea Massaro**

**Jovanka Milanko**

**Silvia Montomoli**

Si chiede anche l'intervento creativo e progettuale di tutti coloro che intendono esprimere nuove idee per il miglioramento del percorso pedonale quasi obbligato, o comunque preferenziale, tra la parte bassa e la parte alta della città.

Le proposte, una volta raccolte diventano oggetto della Mostra:

**CONCORSO DI IDEE**

Chiostro di Sant'Agostino - dal 7 al 20 ottobre, ore 9.00 -18.00

**Premiazione delle dee migliori nel corso del Convegno al  
Palazzo dell'Abbondanza, il 13 ottobre alle ore 15.00.**

2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**14 ottobre**  
ore 9.00-12.00

Un percorso urbano

Appuntamento ore 9.00  
davanti al Duomo

**Piazza Garibaldi**

**VISITA GUIDATA**

**a cura di Oris Carrucoli e**

**Associazione culturale IRIDE**

**Coordinamento di Cinzia Biondi**

Per prenotarsi telefonare

**ENTRO VENERDI 12 OTTOBRE**

ai numeri: 0566 903426 - 338 1287496

La visita guidata propone il punto di vista di chi abita la città, con le sue leggende, le relazioni, i monumenti e le pietre. Durante la passeggiata sono previste tre tappe importanti, con luoghi da osservare in modo particolare: San Francesco, la cima della Torre del Candeliere, il chiostro di S. Agostino. Ai partecipanti vengono distribuiti la piantina antica di Massa Marittima, un glossario-vocabolario dei simboli religiosi e civili, alcune foto antiche (Alinari) dei monumenti più in vista.



2012

**LA  
CITTÀ  
VISIBILE**



Comune di  
Massa Marittima

Massa Marittima  
**18 ottobre**  
ore 9.00-12.00

Volare in Alto

Appuntamento ore 9.00  
davanti al Duomo

**Piazza Garibaldi**

**PERFORMANCE COLLETTIVA**

a cura di

**Associazione culturale Art@ltro**

**Docenti di Scuola dell'Infanzia statale  
e paritaria e di Scuola Primaria**

I bambini dai 5 agli 11 anni sono i protagonisti di un evento creativo che parte dalla raccolta dei loro pensieri e desideri legati alla città in cui vivono ed espressi con diverse tecniche, esposti al pubblico nel Chiostro di Sant'Agostino a partire dal 7 ottobre.

La mattina del 18 ottobre ogni bambino e bambina appende il suo messaggio a un palloncino per lasciarlo volare contemporaneamente da Piazza Garibaldi: un modo per coinvolgere nella trasformazione della città i suoi piccoli abitanti e per creare un evento di "arte" partecipata, con un significato da esprimere e un effetto di grande impatto visivo.

La Performance è condotta da Gian Paolo Bonesini e coordinata dai docenti di classe.

